



Laser Distance Meter 40m

FR Télémètre laser

DE Laser-Entfernungsmesser

ES Medidor de distancia láser

IT Metro di distanza a laser

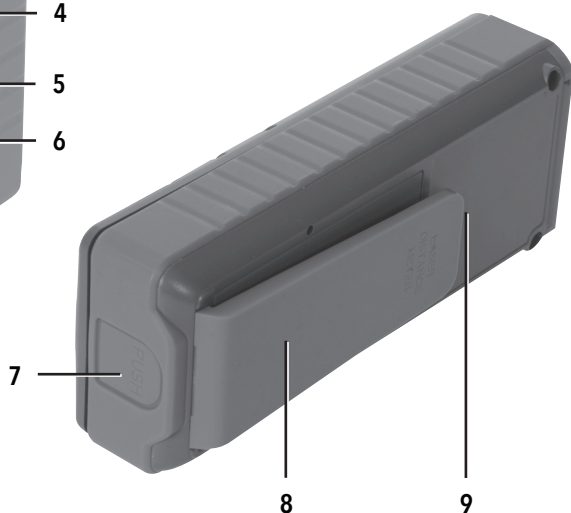
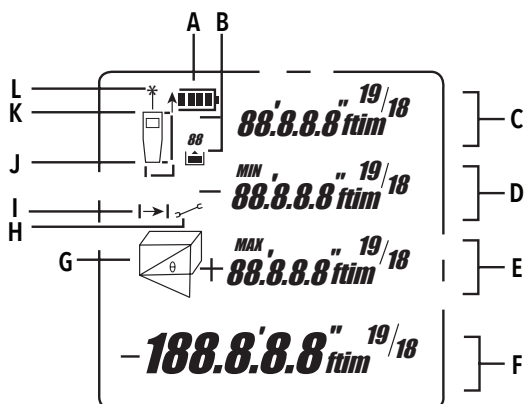
NL Laser afstandsmeter

PL Dalmierz cyfrowy



Register online: silverlinetools.com





English	04
Français	10
Deutsch.....	16
Español.....	22
Italiano	28
Nederlands	34
Polski	40

Introduction

Thank you for purchasing this Silverline tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear breathing protection.
Wear head protection.



Wear hand protection.



Read instruction manual.



LASER warning!



Caution!



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Technical Abbreviations Key

V	Volts
~	Alternating current
A	Ampere
m	Metres
Hz	Hertz
W, kW, mW	Watt, kilowatt, milliwatt
nm	Nanometres
mm	Millimetres

Specification

Maximum measuring range: 0.2-40m
 Measuring accuracy: ± 1.5 mm
 Measuring units: Metres
 Laser class:
 Laser wavelength: 650nm, ≤ 1 mW
 Power supply: 2 x AAA 1.5V batteries (not included)
 Operating temperature: 0°C-40°C
 Storage temperature: -10°C-60°C
 Auto laser off: 30 seconds
 Auto power off: 180 seconds

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Laser Safety

The laser used in this device is a Class 2 laser with maximum power of ≤ 1 mW and a wavelength of 650nm.

These lasers do not normally present an optical hazard, although staring at the beam may cause flash blindness.

WARNING: Avoid direct eye contact.

A hazard may exist if you deliberately stare into the beam, please observe all safety rules as follows:

- The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions
 - Never aim the beam at any person, and particularly not into the eyes of any person or animal, or any object other than the workpiece
 - Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy workpiece without reflective surfaces. i.e. wood or rough-coated surfaces are acceptable. Reflective sheet steel or similar is not suitable for laser use as the reflective surface could direct the beam back at the operator
 - Do not change the laser light assembly. Repairs must only be carried out by the laser manufacturer or an authorised agent. **DO NOT exchange with a different type of laser**
- CAUTION:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Please refer to the relevant EN standards, EN61326-1:2013 for more information on Lasers.

Product Familiarisation

Meter:	
1	Laser/Sensor
2	Laser/Sensor
3	Laser/Measurement Button
4	Area/Indirect Measurement Button
5	Measure Reference Point Button
6	ON/OFF/Clear Button
7	Backing Clip Release Button
8	Backing Clip
9	Battery Insert
LCD Screen (2) breakdown:	
A	Battery Charge Level
B	Historical Memory
C	Value 1
D	Value 2 / Minimum Value
E	Value 3 / Maximum Value
F	Summary Line / Calculation Result / Latest Value
G	Measuring Mode Indicator
H	Setting
I	Continuous / Distance Measurement
J	Base Reference Point Setting
K	Top Reference Point Setting
L	Laser ON / OFF

Intended use

Battery-powered device for measuring distance up to 40m with additional functions for calculating surface area, volume, and Pythagoras triangle calculations.

Installing/removing the backing clip

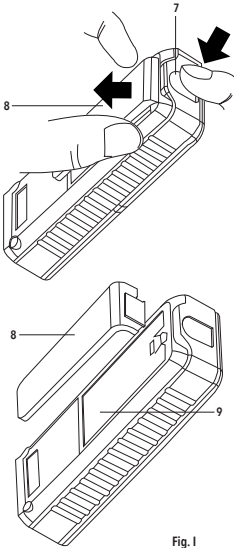


Fig. I

Installing the batteries

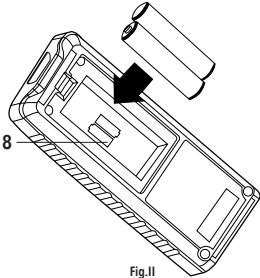


Fig.II

1. Remove the Backing Clip (8) to reveal the Battery Insert (9)
2. Press the tab and pull the Battery Insert cover out
3. Insert the 2 x AAA 1.5V batteries, matching the '+' and '-' terminals correctly (See Fig.II)
4. Reinstall the Battery Insert cover, then the Backing Clip

Operation

⚠ WARNING: This product emits a laser beam. Do not stare into the laser beam and never point this product at another person.

Switching ON/OFF

Note: This device will automatically switch off after 180 seconds when not in use. If this happens, switch back on to continue usage.

Note: This device's laser will automatically switch off after 30 seconds when not in use.

Switching ON

- Press and hold the ON/OFF/Clear Button (6) until the LCD Screen (2) is illuminated
- The meter is ready to use

Switching OFF

- When the meter is on, press and hold the ON/OFF/Clear Button (6) until the device switches OFF and the LCD Screen (2) becomes blank

Clear / Return

- Short press the ON/OFF/Clear Button (6) to clear the measured value or undo the last action

Adjusting the measurement reference point

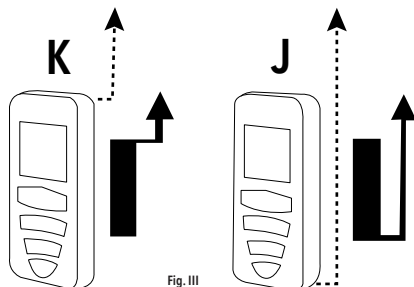


Fig. III

- With the meter switched ON, press the Measure Reference Point Button (5) to cycle between the reference points displayed on the LCD Screen (2) (J or K) (Fig. III)
- The meter will make a noise when the measure reference point is changed

Note: The default measurement reference point is set to the Base Reference Point Setting (J) every time the meter is switched on

Single distance measurement

1. Press the Laser/Masurement Button (3) to activate the laser
2. Point the laser at the point requiring measurement
3. Press the Laser/Masurement Button again
4. The measurement will be displayed immediately (F)

Continuous measurement (minimum/maximum)

1. Press the Laser/Masurement Button (3) to activate the laser
2. Point the laser at the minimum point requiring measurement

3. Press and hold the Laser/Masurement Button to activate the continuous measurement function
4. Point the laser at the maximum point requiring measurement (Fig. IV)
5. On the LCD Screen (2), the minimum (D) and maximum (E) measurements are displayed
6. Press the Laser/Masurement Button OR the ON/OFF/Clear Button (6) to stop the function

Note: This function will stop automatically after 5 minutes of inactivity

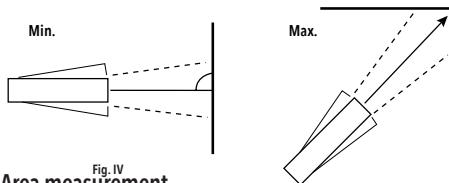


Fig. IV

Area measurement

1. Press the Area/Indirect Measurement Button (4) once to activate the area measurement mode < > (G)
2. Point the laser at the first measurement point (e.g. length) and press the Laser/Masurement Button (3)
3. Point the laser at the second measurement point (e.g. width) and press the Laser/Masurement Button
4. The measurements of length (C), width (D), perimeter (E), and area (F) are displayed on the LCD Screen (Fig. V)

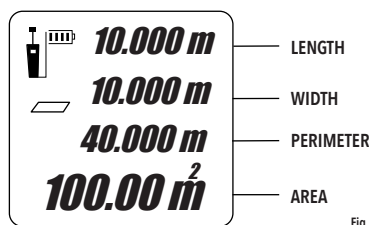


Fig. V

Volume measurement

1. Press the Area/Indirect Measurement Button (4) twice to activate the volume calculation mode < > (G)
2. Point the laser at the first measurement point (e.g. length) and press the Laser/Masurement Button (3) to take the first measurement
3. Point the laser at the second measurement point (e.g. width) and press the Laser/Masurement Button to take the second measurement
4. Point the laser at the third measurement point (e.g. depth) and press the Laser/Masurement Button to take the final measurement
5. The volume will have been calculated automatically and displayed on the LCD Screen (F)

Indirect measurement

Note: For this function, all three measurements must be taken in the same line sequence with one of the measurements being at a right angle to the laser beam (see Fig. VI, Fig. VII, and Fig. VIII)

1. Press the Area/Indirect Measurement Button (4) three times to activate the Measuring Mode Indicator < > (G)
2. Point the laser at the first measurement point and press the Laser/Masurement Button (3)
3. Point the laser at the second measurement point and press the Laser/Masurement Button
4. Point the laser at the third measurement point and press the Laser/Masurement Button
5. The measurements and result will be shown on the LCD Screen (C, D, E, and F) (Fi

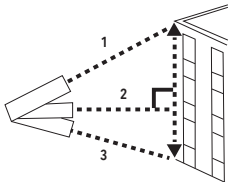


Fig. VI

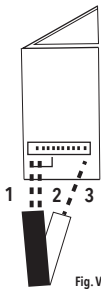


Fig. VII

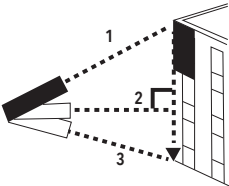
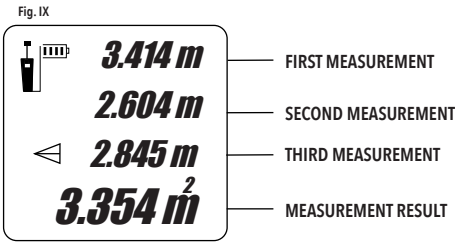


Fig. VIII



Maintenance

- Clean unit with a soft, dry cloth
- Replace batteries as required (see 'Installing the batteries')

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
204	Calculation error	See the appropriate instructions in the user manual and repeat the procedure
208	Excessive current	Contact an authorised Silverline service centre for assistance
220	Battery is low	Install new batteries (see 'Installing the batteries')
252	Meter gets too hot	Allow the device to cool. The optimal operating temperature is 0-40°C
253	Meter is too cold	Warm the device to the optimal operating temperature (0-40°C)
255	Measuring time is too long or the signal received is too weak to make an accurate calculation/measurement	Ensure a good reflective surface is used or a target plate and repeat the appropriate measurement procedure
256	Signal received is too strong to make an accurate calculation/measurement	The target to be measured is too reflective. Use a target plate or do not aim at a strong light objective
261	The measurement target is out of range	Select a measurement point within the range limit (0.2-40m)
500	Hardware error symbol	Try switching the device ON and OFF several times. If the symbol is still displayed on the LCD Screen, contact your authorised Silverline service centre for assistance

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30 day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WJ, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: Silverline Tools

Declares that

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation.

Identification code: XXXXXX

Description: XXXXXXXXXX

Conforms to the following directives and standards:

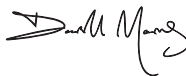
- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- Outdoor Noise Directive 2000/14/EC

Notified body: XXXXXXXXXXXXXXXX

The technical documentation is kept by: Silverline Tools

Date: XXXXXXX

Signed:



Mr Darrell Morris

Managing Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address:

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, United Kingdom.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires pour vous en garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement.

Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port de masque respiratoire
Port de casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Attention LASER !



Attention !



Conforme à la réglementation et aux normes européennes de sécurité pertinentes



Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Abréviations pour les termes techniques

V	Volts
~	Courant alternatif
A	Ampère
m	Mètres
Hz	Hertz
W, kW, mW	Watt, kilowatt, milliwatt
nm	Nanomètres
mm	Millimètres

Caractéristiques techniques

Plage de mesure maximale : 0,2 - 40 m
 Précision : $\pm 1,5$ mm
 Unités de mesures : Mètres
 Classe du laser :
 Longueur d'onde du laser : 650 nm, ≤ 1 mW
 Alimentation : 2 piles type AAA 1,5 V (non fournies)
 Température de service : 0°C - 40°C
 Température d'entreposage : -10°C - 60°C
 Dispositif de coupure automatique du laser : 30 secondes
 Dispositif d'arrêt automatique de l'appareil : 180 secondes
 Dimensions : 120 x 48 x 27 mm
 Poids : 0,123 kg

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Consignes de sécurité relatives aux lumières laser

Le laser utilisé dans cet appareil est un laser de classe 2 d'une puissance maximale inférieure ou égale à 1 mW, et d'une longueur d'onde de 650 nm.

Ce type de laser ne constitue généralement pas un danger particulier pour les yeux, cependant regarder le laser de manière prolongée et directe peut provoquer un bref aveuglement.

Attention : Évitez tout contact visuel direct avec le laser.

Le fait de regarder directement et intentionnellement vers le faisceau laser peut constituer un risque. Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- L'utilisation et l'entretien du laser doivent être conformes aux instructions du fabricant.
- N'allumez le faisceau laser que si la pièce d'ouvrage est prête à être coupée.
- Ne dirigez jamais le faisceau laser vers une autre personne, et particulièrement dans les yeux de personnes ou d'animaux, ni en direction de tout objet autre que la pièce d'ouvrage.
- Ne dirigez jamais le faisceau laser vers une surface brillante réfléchissante car celle-ci pourrait renvoyer le faisceau vers l'utilisateur ou vers quiconque se trouvant à proximité.
- Toute modification ou remplacement du système laser doit être réalisé par le fabricant ou son agent agréé. **Ne remplacez PAS le laser par un autre type de laser.**

Attention : Tout manquement aux consignes de sécurité pourrait vous exposer à des radiations dangereuses.

Pour davantage d'informations relatives aux lasers, veuillez vous référer aux normes européennes EN61326-1:2013.

Se familiariser avec le produit

Mètre :	
1	Laser / Capteur
2	Écran LCD
3	Laser / Bouton de mesure
4	Surface / Bouton de mesure indirecte
5	Bouton mesure de référence
6	Bouton marche-arrêt / Effacer
7	Bouton de dégagement de l'attache
8	Attache
9	Compartiment des piles
Écran LCD (2) :	
A	Niveau d'autonomie des piles
B	Mémoire
C	Valeur 1
D	Valeur 2 / Valeur maximale
E	Valeur 3 / Valeur maximale
F	Récapitulatif / Résultat / Dernière valeur
G	Indicateur du mode de mesure
H	Réglages
I	Mesure continue / de distance
J	Réglage de la mesure de référence de base
K	Réglage de la mesure de référence maximale
L	Interrupteur du laser

Usage conforme

Dispositif alimenté par piles pour mesurer des distances jusqu'à 40 m et disposant de fonctions complémentaires pour calculer des surfaces et des volumes et présentant une fonction Pythagore pour effectuer d'autres types de calculs de surfaces par l'élaboration de triangles.

Fixer/retirer l'attache

Pour fixer l'attache (8) :

1. Retournez le télémètre de manière à ce que l'écran LCD (2) soit face contre la table.
2. Repérez l'encoche prévue pour l'attache située au niveau de la partie inférieure du télémètre.
3. Insérez l'attache et appuyez de manière à ce qu'elle s'encastre dans l'encoche au son d'un clic.

Pour retirer l'attache :

1. Appuyez et maintenez appuyé le bouton de dégagement de l'attache (7) situé à la base du télémètre.
2. Vous devez en même temps tirer l'attache (8) pour la faire sortir.
3. Une fois l'attache retirée, vous pouvez accéder au compartiment des piles (9) (voir Fig. I).

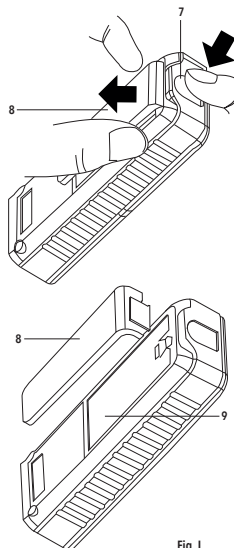


Fig. I

Placer les piles

1. Retirez l'attache (8) (si nécessaire, voir "Fixer/retirer l'attache") pour accéder au compartiment des piles (9).
2. Appuyez sur la languette et retirez le couvercle du compartiment des piles.
3. Placez les 2 piles type AAA 1,5 V, en respectant la position des pôles indiquée par le signe '+' et '-' (voir Fig. II).
4. Remplacez le couvercle et refixez l'attache.

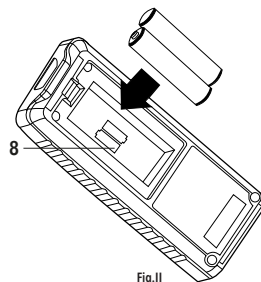


Fig. II

Instructions d'utilisation

⚠ ATTENTION : Ce produit émet un faisceau laser. Ne le regardez pas directement et ne le pointez pas en direction d'autres personnes.

Mettre en marche / arrêter

Remarque : S'il n'est pas utilisé, cet appareil est conçu pour s'arrêter automatiquement au bout de 180 secondes. Si cela se vérifie, rallumez-le simplement et continuez à prendre vos mesures.

Remarque : Le laser de l'appareil est quant à lui prévu pour s'éteindre automatiquement au bout de 30 secondes, s'il n'est plus utilisé.

Pour allumer l'appareil

- Appuyez sur le bouton marche-arrêt / Effacer (6) en maintenant appuyé jusqu'à ce que l'écran LCD (2) s'allume.
- Votre télémètre est prêt à l'emploi.

Pour éteindre l'appareil

- Appuyez sur le bouton marche-arrêt / Effacer (6) en maintenant appuyé jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne et que l'écran LCD (2) n'affiche plus rien.

Effacer / Retour

- Pour effacer le dernier résultat obtenu ou annuler la dernière action, appuyez brièvement sur le bouton marche-arrêt / Effacer (6).

Régler la mesure de référence

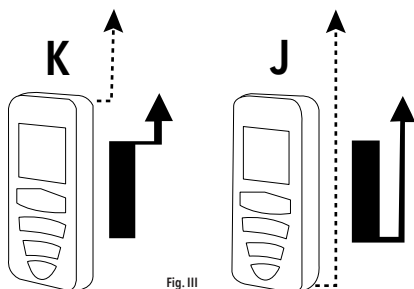


Fig. III

- Une fois le télémètre allumé, appuyez sur le bouton mesure de référence (5) pour passer d'un point de référence à l'autre s'affichant sur l'écran LCD (2) (J ou K) (Fig. III).
- À chaque fois que vous effectuerez un changement du point de référence, votre télémètre émettra un son.

Remarque : Lorsque vous allumez l'appareil, la mesure de référence de base est présélectionnée par défaut (J).

Mesurer une distance isolée

- Appuyez sur le laser / Bouton de mesure (3) pour mettre en fonction le laser.
- Pointez le laser en direction du point dont vous souhaitez prendre la mesure.
- Appuyez de nouveau sur le laser / Bouton de mesure.
- La mesure obtenue s'affiche immédiatement (F) sur l'écran.

Mesure continue (minimum/maximum)

- Appuyez sur le laser / Bouton de mesure (3) pour mettre en fonction le laser.
- Pointez le laser en direction du point minimum dont vous souhaitez prendre la mesure.
- Appuyez de nouveau sur le laser / Bouton de mesure en maintenant appuyé afin d'activer le mode mesure continue.
- Pointez le laser en direction du point maximum dont vous souhaitez prendre la mesure (Fig. IV).
- L'écran LCD (2) affiche la valeur minimum (D) et la valeur maximum (E).
- Appuyez sur le laser / Bouton de mesure OU sur le bouton marche-arrêt / Effacer (6) pour arrêter le mode mesure continue.

Remarque : Ce mode se désactivera automatiquement au bout de 5 minutes d'inactivité.

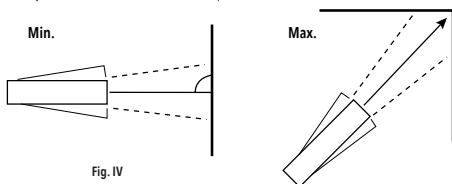


Fig. IV

Mesurer une surface

- Appuyez sur le bouton Surface / Bouton de mesure indirecte (4) une fois pour activer le mode mesure de surface < $\square$ > (G).
- Pointez le laser en direction du premier point dont vous souhaitez prendre la mesure (par exemple, la longueur) puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure (3).
- Pointez le laser en direction du second point dont vous souhaitez prendre la mesure (par exemple, la largeur) puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure.
- L'écran LCD va alors afficher toutes les mesures prises : longueur (C), largeur (D), périmètre (E) et surface (F) (Fig. V).

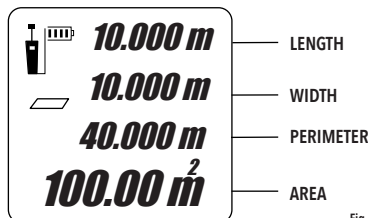


Fig. V

Mesurer un volume

- Appuyez sur le bouton Surface / Bouton de mesure indirecte (4) deux fois pour activer le mode calcul de volume < $\square$ > (G).
- Pointez le laser en direction du premier point dont vous souhaitez prendre la mesure (par exemple, la longueur) puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure (3) pour enregistrer la première mesure.
- Pointez le laser en direction du deuxième point (par exemple, la largeur) puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure pour enregistrer la deuxième mesure.
- Pointez le laser en direction du troisième point (par exemple, la profondeur) puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure (3) pour enregistrer la dernière mesure.
- Le volume va être calculé automatiquement et va alors s'afficher sur l'écran LCD (F).

Mesure indirecte

Remarque : Lorsque vous utilisez ce mode, les trois mesures doivent être prises sur une même ligne de séquences et l'une des trois mesures doit être en angle droit par rapport au faisceau laser (voir Fig. VI, Fig. VII et Fig. VIII).

- Appuyez sur le bouton Surface / Bouton de mesure indirecte (4) trois fois pour activer l'indicateur du mode de mesure < $\triangle$ > (G).
- Pointez le laser en direction du premier point dont vous souhaitez prendre la mesure puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure (3).
- Pointez le laser en direction du deuxième point dont vous souhaitez prendre la mesure puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure.
- Pointez le laser en direction du troisième point dont vous souhaitez prendre la mesure puis, appuyez sur le laser / Bouton de mesure.
- Les mesures prises et le résultat obtenu vont alors s'afficher sur l'écran LCD (C, D, E et F) (Fig. IX).

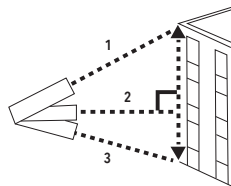


Fig. VI

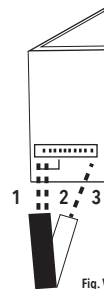


Fig. VII

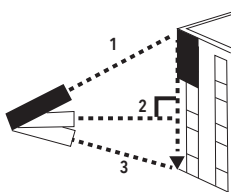
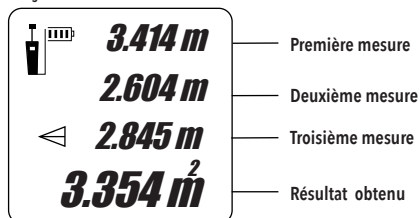


Fig. VIII

Fig. IX



Entretien

- Nettoyez à l'aide d'un chiffon sec et doux.
- Remplacez les piles lorsque cela est nécessaire (voir "Placer les piles").

Si mon appareil ne fonctionne pas

Code erreur	Cause possible	Solution
204	Erreur de calcul	Référez-vous aux instructions données dans le présent manuel et répétez l'opération
208	Surcharge de courant	Adressez-vous à un centre Silverline agréé
220	Les piles sont déchargées	Remplacez les piles (voir 'Placer les piles')
252	Le télémètre surchauffe	Laissez l'appareil refroidir. La température optimale de service est de 0 – 40 °C
253	Le télémètre est trop froid	Ramenez l'appareil à sa température optimale de service (0 - 40°C)
255	Le temps de prise de mesure est trop long ou le signal reçu est trop faible pour obtenir une mesure / un résultat précis	Assurez-vous de disposer d'une bonne surface réfléchissante ou d'une plaque de mire, et répétez l'opération
256	Le signal reçu est trop puissant pour obtenir une mesure / un résultat précis	La surface cible à mesurer est trop réfléchissante. Utilisez une plaque de mire et évitez de pointer en direction d'une source lumineuse trop forte
261	La mesure cible est hors de la plage de mesure prévue	Sélectionnez un point de mesure se situant dans la plage de mesure prévue (0,2 – 40 m)
500	Message signalant un défaut de l'appareil	Essayez d'allumer et d'éteindre l'appareil à plusieurs reprises. Si l'écran LCD continue d'afficher ce code erreur, adressez-vous à un centre Silverline agréé

Garantie des outils Silverline

Le produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Enregistrement de votre achat

Rendez-vous sur silverlinetools.com, sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
 - Les informations concernant le produit et l'achat
- Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service
Centre PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Royaume Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre :

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

Utilisation de ce produit dans l'UE.

La présente garantie ne couvre pas :

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple des lames, des balais de charbon, des courroies, des ampoules, des batteries, etc.

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.

Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.

Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : M. Darrell Morris

Autorisé par : Silverline Tools

Déclare que :

La présente déclaration est établie sous la responsabilité exclusive du fabricant.

La présente déclaration de conformité est rédigée conformément à la législation d'harmonisation de l'Union Européenne pertinente

Déclare que le produit :

Code d'identification : XXXXXX

Description : XXXXXXXXXXXX

Est conforme aux directives suivantes :

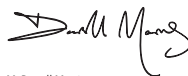
- Directive sur les machines 2006/42/CE
- Directive sur les basses tensions 2014/35/UE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- Directive sur émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur 2000/14/CE

Organisme notifié : XXXXXXXXXXXXXXXX

La documentation technique est conservée par : Silverline Tools

Date : XXXXXX

Signature :



M. Darrell Morris

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, entreprise enregistrée sous le numéro 06897059. Siège social :

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Royaume Uni.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Laser-Warnung!



Achtung, Gefahr!



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt
~	Wechselspannung
A	Ampere
m	Leerlaufdrehzahl
Hz	Hertz
W, kW, mW	Watt, Kilowatt, Milliwatt
nm	Nanometer
mm	Millimeter

Technische Daten

Max. Messbereich:	0,2-40 m
Messgenauigkeit:	±1,5 mm
Maßeinheit:	Meter
Laserklasse:	II
Laser-Wellenlänge:	650 nm, ≤1 mW
Spannungsversorgung:	2 Stck. AAA-Batterien, 1,5 V (nicht im Lieferumfang enthalten)
Betriebstemperatur:	0 °C-40 °C
Lagertemperatur:	-10 °C-60 °C
Automat. Lasereinschaltung:	30 Sekunden
Automat. Geräteabschaltung:	180 Sekunden
Abmessungen:	120 x 48 x 27 mm
Gewicht:	0,123 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Sicherheitshinweise für Lasereinrichtungen

Dieses Gerät verfügt über einen Laser der Klasse 2 mit einer maximalen Leistung von 1 mW und einer Wellenlänge von 650 nm. Diese Art von Lasern stellt normalerweise keine optische Gefahr dar, obwohl direktes Schauen in den Strahl Blitzblindheit verursachen kann.

WARNUNG! Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl!

Absichtliches, andauerndes Schauen in den Strahlengang könnte gefährlich sein. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Der Laser muss entsprechend den Anweisungen des Herstellers verwendet und gewartet werden.
- Der Laser darf erst eingeschaltet werden, wenn das Gerät messbereit ist.
- Den Strahl niemals auf Personen, Tiere oder einen anderen Gegenstand als das Werkstück richten.
- Achten Sie immer darauf, dass der Laserstrahl auf ein festes Werkstück ohne reflektierende Oberflächen gerichtet ist, d.h. Holz oder raue Oberflächen. Reflektierendes Stahlblech oder ähnliches Material ist zur Verwendung des Lasers nicht geeignet, da die reflektierende Oberfläche den Strahl zurück auf den Bediener werfen kann.
- Modifizieren Sie die Lasereinheit nicht. Reparaturen dürfen nur durch den Hersteller des Lasers oder eine vom Hersteller zugelassene Vertragswerkstatt vorgenommen werden. Tauschen Sie die Lasereinheit niemals gegen einen anderen Lasertypen aus.

VORSICHT! Die Verwendung von Reglern oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die an dieser Stelle nicht angegeben sind, können eine gefährliche Strahlenbelastung zur Folge haben.

Weitere Informationen über Lasereinrichtungen entnehmen Sie bitte der Norm EN 61326-1:2013.

Geräteübersicht

Messgerät:	
1	Laser/Sensor
2	LC-Anzeige
3	Laser-/Messtaste
4	Taste für Flächen-/indirekte Messung
5	Taste für Messbezugspunkt
6	Ein-/Aus-/Löschstaste
7	Lösetaste
8	Gürtelklemme
9	Batteriefach
Anzeigeelemente der LC-Anzeige (2):	
A	Batterieanzeige
B	Speicher
C	Messwert 1
D	Messwert 2/Minimalwert
E	Messwert 3/Maximalwert
F	Summe/Berechnungsergebnis/letzter Messwert
G	Messfunktionsanzeige
H	Einstellung
I	Dauermessung/Entfernungsmessung
J	Unterer Bezugspunkt
K	Oberer Bezugspunkt
L	Laser-Ein/-Aus

Bestimmungsgemäße Verwendung

Batteriebetriebenes Gerät zum Messen von Entfernungen bis 40 m mit Zusatzfunktionen zur Flächen- und Volumenberechnung sowie für Pythagorasmessungen.

Vor Inbetriebnahme

Gürtelklemme anbringen/abnehmen

Anbringen der Gürtelklemme (8):

1. Drehen Sie das Messgerät um, so dass die LC-Anzeige (2) nach unten weist.
2. Machen Sie die flache Aussparung am unteren Ende des Geräts ausfindig.
3. Drücken Sie nun die Stecklasche an der Gürtelklemme in die Aussparung, bis sie mit einem Klickgeräusch einrastet.

Abnehmen der Gürtelklemme:

1. Halten Sie die Lösetaste (7) an der kurzen Seite unterhalb des Geräts gedrückt.
2. Ziehen Sie gleichzeitig die Gürtelklemme (8) vom Gerät ab.
3. Sie haben nun Zugriff auf die Abdeckung des Batteriefachs (9) (siehe Abb. I).

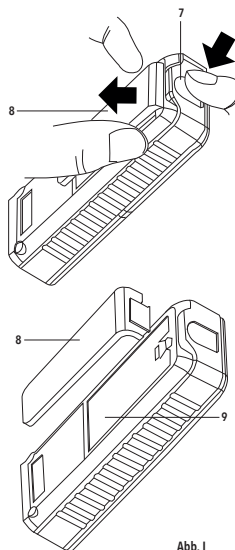


Abb. I

Batterien einsetzen

1. Nehmen Sie die Gürtelklemme (8) ab (siehe auch „Gürtelklemme anbringen/abnehmen“), um Zugriff auf das Batteriefach (9) zu erhalten.
2. Drücken Sie die Lasche ein und nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab.
3. Legen Sie zwei AAA-Batterien mit 1,5 V ein und achten Sie dabei auf die richtige Polung (siehe Abb. II).
4. Bringen Sie zunächst die Batteriefachabdeckung und anschließend die Gürtelklemme wieder an.

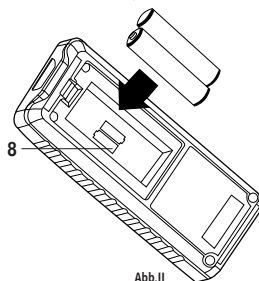


Abb. II

Bedienung

⚠ WARNUNG! Dieses Produkt erzeugt einen Laserstrahl. Schauen Sie nicht in den Laserstrahl und richten Sie ihn auch nicht auf andere Personen.

Ein- und Ausschalten

Hinweis: Dieses Messgerät schaltet sich bei Nichtgebrauch nach 180 Sekunden automatisch ab. Schalten Sie es wieder ein, um mit der Messung fortzufahren.

Hinweis: Der Laser dieses Gerätes schaltet sich bei Nichtgebrauch nach 30 Sekunden automatisch ab.

Einschalten

- Halten Sie die Ein-/Aus-/Löschaste (6) gedrückt, bis die LC-Anzeige (2) erleuchtet ist.
- Der Entfernungsmesser ist nun einsatzbereit.

Ausschalten

- Halten Sie die Ein-/Aus-/Löschaste (6) bei eingeschaltetem Entfernungsmesser gedrückt, bis sich das Messgerät abschaltet und die LC-Anzeige (2) wieder leer ist.

Löschen/Rückgängigmachen

- Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-/Löschaste (6), um den aktuellen Messwert zu löschen oder den letzten Bedienschritt rückgängig zu machen.

Messbezugspunkt ändern

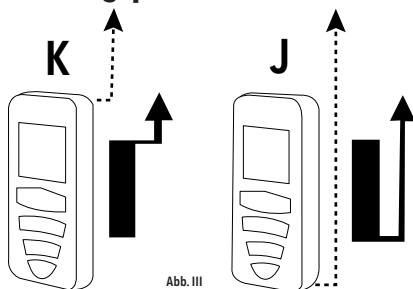


Abb. III

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Entfernungsmesser die Taste für Messbezugspunkt (5), um zwischen den auf der LC-Anzeige (2) erscheinenden Bezugspunkten (J oder K) zu wechseln (siehe Abb. III).
- Bei einer Änderung des Messbezugspunktes ertönt ein Signalton.

Hinweis: Beim Einschalten stellt sich das Messgerät selbsttätig auf den unteren Bezugspunkt (J) zurück.

Einfache Längenmessung

1. Drücken Sie zum Einschalten des Lasers die Laser-/Messtaste (3).
2. Richten Sie den Laser auf die Messstelle.
3. Drücken Sie die Laser-/Messtaste erneut.
4. Der Messwert erscheint nun auf dem Anzeigefeld Summe/Berechnungsergebnis/letzter Messwert (F).

Dauermessung (Minimum/Maximum)

1. Drücken Sie zum Einschalten des Lasers die Laser-/Messtaste (3).
2. Richten Sie den Laser auf die am nächsten gelegene Messstelle.
3. Halten Sie die Laser-/Messtaste gedrückt, um Dauermessung zu wählen.
4. Richten Sie den Laser auf die am weitesten entfernt gelegene Messstelle (siehe Abb. IV).
5. Auf der LC-Anzeige (2) erscheinen nun die Messwerte für den Minimalwert (D) und den Maximalwert (E).
6. Drücken Sie zum Beenden der Dauermessung entweder die Laser-/Messtaste oder die Ein-/Aus-/Löschaste (6).

Hinweis: Diese Funktion schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch ab.

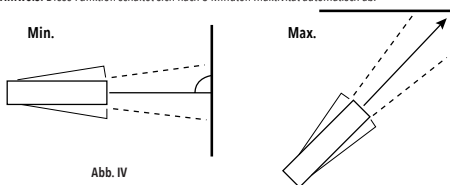


Abb. IV

Flächenmessung

1. Drücken Sie einmal kurz die Taste für Flächen-/indirekte Messung (4), um Flächenmessung (G) zu wählen.
2. Richten Sie den Laser auf die erste Messstelle (z.B. Länge) und drücken Sie die Laser-/Messtaste (3).
3. Richten Sie den Laser auf die zweite Messstelle (z.B. Breite) und drücken Sie die Laser-/Messtaste.
4. Die Messwerte für Länge (C), Breite (D), Umfang (E) und Fläche (F) erscheinen nun auf der LC-Anzeige (siehe Abb. V).

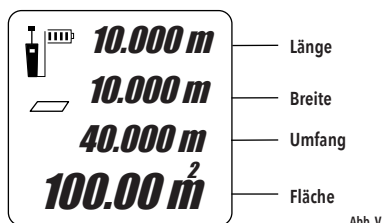


Abb. V

Volumenmessung

1. Drücken Sie zweimal kurz die Taste für Flächen-/indirekte Messung (4), um Volumenberechnung (G) zu wählen.
2. Richten Sie den Laser auf die erste Messstelle (z.B. Länge) und drücken Sie zum Ausführen der Messung die Laser-/Messtaste (3).
3. Richten Sie den Laser auf die zweite Messstelle (z.B. Breite) und drücken Sie zum Ausführen der Messung die Laser-/Messtaste.
4. Richten Sie den Laser auf die dritte Messstelle (z.B. Tiefe) und drücken Sie zum Ausführen der letzten Messung die Laser-/Messtaste.
5. Das Volumen wird automatisch errechnet und erscheint auf der LC-Anzeige (F).

Indirekte Messung

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen alle drei Messungen nacheinander erfolgen. Eine der Messungen muss dabei im rechten Winkel zum Laserstrahl liegen (siehe Abb. VI, Abb. VII und Abb. VIII).

1. Drücken Sie dreimal kurz die Taste für Flächen-/indirekte Messung (4), um Messfunktionsanzeige (G) zu wählen.
2. Richten Sie den Laser auf die erste Messstelle und drücken Sie die Laser-/Messtaste (3).
3. Richten Sie den Laser auf die zweite Messstelle und drücken Sie die Laser-/Messtaste.
4. Richten Sie den Laser auf die dritte Messstelle und drücken Sie die Laser-/Messtaste.
5. Die Messwerte und das Messergebnis erscheinen nun auf der LC-Anzeige (C, D, E, und F) (siehe Abb. IX).

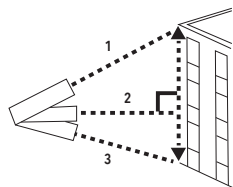


Abb. VI

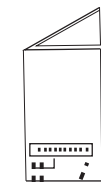


Abb. VII

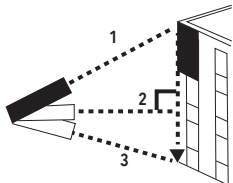
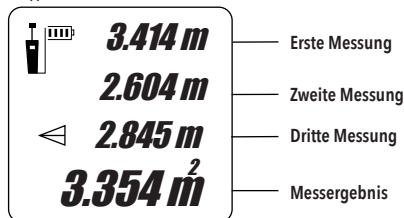


Abb. VIII

Abb. IX



Instandhaltung

- Messgerät mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
- Batterien bei Bedarf ersetzen (siehe „Batterien einsetzen“).

Fehlerbehebung

Fehlercode	Störung/Ursache	Empfohlene Abhilfe
204	Rechenfehler	Siehe entsprechende Anweisungen in der Bedienungsanleitung, dann Messvorgang wiederholen.
208	Übermäßiger Strom	An zugelassenen Silverline-Kundendienst wenden.
220	Batterien zu schwach	Neue Batterien einsetzen (siehe „Batterien einsetzen“).
252	Messgerät läuft heiß	Messgerät abkühlen lassen. Die optimale Betriebstemperatur beträgt 0–40 °C.
253	Messgerät zu kalt	Messgerät auf die optimale Betriebstemperatur (0–40 °C) bringen.
255	Messdauer zu lang oder empfangenes Signal zu schwach für eine akkurate Berechnung/Messung	Messvorgang unter Verwendung einer optimal reflektierenden Oberfläche oder Zieltafel wiederholen.
256	Empfangenes Signal zu stark für eine akkurate Berechnung/Messung	Messstelle zu stark reflektierend. Zieltafel verwenden bzw. Messgerät nicht auf grell leuchtendes Ziel richten.
261	Messstelle außerhalb der Reichweite	Messstelle innerhalb des Messbereichs (0,2–40 m) anpeilen.
500	Symbol „Hardwarefehler“	Messgerät mehrmals ein- und ausschalten. Falls das Symbol weiterhin angezeigt wird, an zugelassenen Silverline-Kundendienst wenden.

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren.
Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.

Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Verwendung des Artikels innerhalb der EU.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.

Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.

Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.

Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

nicht auf natürliche Abnutzung oder Schäden infolge von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung.

EG-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: Silverline Tools

Erklärt hiermit Folgendes:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung trägt der Hersteller. Der Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft.

Produktkennung: 727787

Produktbezeichnung: Laser-Entfernungsmesser

Entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN 61326-1:2013
- EN 60825-1:2007

Benannte Stelle: BCTC Technology Co., Ltd

Techn. Unterlagen bei: Silverline Tools

Datum: 01.03.2016

Unterzeichnet von:



Mr. Darrell Morris,

Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059. Eingetragene Anschrift:

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Großbritannien

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Advertencia láser!



¡Peligro!



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~	Corriente alterna
A	Amperio/s
m	Metros
Hz	Hercio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
nm	Nanometro
mm	Milímetros

Características técnicas

Capacidad de medición:	0,2 - 40 m
Precisión:	±1,5 mm
Unidad de medición:	Metros
Tipo de láser:	◀▶
Longitud de onda láser:	650 nm, ≤1 mW
Alimentación:	2 pilas AAA de 1,5 Ah (no incluidas)
Temperatura de funcionamiento:	0° - 40° C
Temperatura de almacenaje:	-10° - 60° C
Apagado automático del láser:	30 segundos
Apagado automático:	180 segundos
Dimensiones:	120 x 48 x 27 mm
Peso:	0,123 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso

Instrucciones de seguridad

Lea cuidadosamente y asegúrese de entender este manual y cualquier otra indicación antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones con el producto para poderlas consultar en el futuro. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este producto están completamente familiarizadas con este manual.

Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, tenga siempre precaución. Si no está completamente seguro de cómo utilizar este producto correctamente, no intente utilizarlo.

- Utilice únicamente la herramienta para su finalidad prevista. Nunca fuerce esta herramienta.
- Esta herramienta no está diseñada para uso industrial.
- El uso de cualquier accesorio diferente a los mencionados en este manual podría ocasionar daños o lesiones personales.

Instrucciones de seguridad para las luces láser

El láser incluido en esta herramienta es de clase 2 con capacidad máxima de ≤ 1 mW y longitud de onda de 650 nm.

El láser incorporado en esta herramienta no debería causar ningún tipo de peligro óptico, sin embargo, mirar fijamente a la luz láser podría causar ceguera temporal.

ADVERTENCIA: Evite el contacto directo con los ojos.

Para evitar cualquier tipo de peligro, siga las instrucciones indicadas a continuación:

Mantenga el láser conforme a las indicaciones del fabricante.

No encienda el láser hasta que la herramienta esté preparada para cortar.

No apunte directamente con el láser hacia usted u otras personas o animales.

No apunte el haz del láser hacia una superficie reflectante o brillante, ya que podría dirigir el haz de vuelta hacia el usuario o hacia las personas que estén alrededor.

No modifique el láser. Las reparaciones se deben llevar a cabo por el fabricante o por un distribuidor autorizado. **NO sustituya el láser por otro tipo de láser.**

ADVERTENCIA: No seguir estas instrucciones de seguridad puede causar la pérdida temporal de la visión y una exposición excesiva de radiaciones peligrosas. Para más información, puede consultar la normativa europea EN61326/1:2013.

Características del producto

Medidor:	
1	Láser/Sensor
2	Pantalla LCD
3	Láser/Botón de medición
4	Área/Botón de medición indirecta
5	Botón punto de referencia de medición
6	Encendido y apagado/Botón borrar datos
7	Botón para retirar la tapa posterior
8	Clip
9	Compartimento para las pilas
Símbolos de la pantalla LCD (2):	
A	Nivel de carga de la batería
B	Historial de memoria
C	Valor 1
D	Valor 2 / Valor mínimo
E	Valor 3 / Valor máximo
F	Resumen / Resultado / Valor anterior
G	Indicador de modo de medición
H	Ajuste
I	Continuo / Distancia de medición
J	Punto de referencia inferior
K	Punto de referencia superior
L	Encendido/apagado del láser

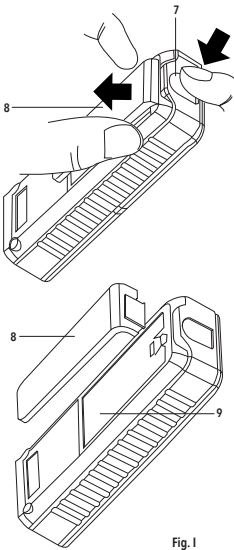
Aplicaciones

Medidor de distancias láser con funcionamiento a pilas indicado para calcular volúmenes, áreas y longitudes hasta 40 m. Incluye función para modo de medición indirecto utilizando el teorema de Pitágoras.

Antes de usar

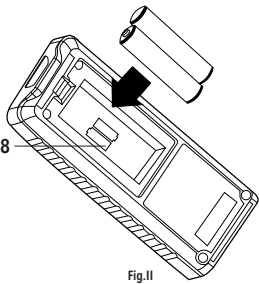
Montaje/desmontaje del clip de sujeción

- Instalación:
1. Coloque el medidor con la pantalla LCD (2) hacia abajo.
 2. Localice la ranura para el clip situada en el extremo del medidor.
 3. Coloque y presione el clip (8) sobre la ranura hasta escuchar un clic.
- Desmontaje:
1. Apriete el botón para retirar la tapa posterior (7) situado en la base del medidor.
 2. Retire al mismo tiempo el clip (8) de sujeción.
 3. Ahora podrá acceder al compartimento para las pilas (9) (Fig. I)



Instalación de las pilas

1. Retire el clip (8) de sujeción (véase "Montaje/desmontaje del clip de sujeción") para poder acceder al compartimento para las pilas (9).
2. Retire la tapa del compartimento para las pilas.
3. Introduzca 2 pilas AAA de 1,5 V. Coloque los polos "+" y "-" según el diagrama mostrado (Fig. II).
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento para las pilas y el clip de sujeción.



Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Este aparato emite un rayo de luz láser. No mire directamente a la luz láser. No dirija nunca el aparato hacia ninguna persona.

Encendido y apagado

Nota: Esta herramienta se apaga automáticamente después de transcurrir 180 segundos. Seleccione el modo de funcionamiento continuo si es necesario.

Nota: El láser de esta herramienta se apagará automáticamente después de 30 segundos.

Encendido

- Apriete el botón de encendido y apagado/Botón borrar datos (6) durante unos segundos hasta que se encienda la pantalla LCD (2).
- Ahora el medidor estará encendido.

Apagado

- Apriete el botón de encendido y apagado/Botón borrar datos (6) durante unos segundos hasta que se apague la pantalla LCD (2).

Borrar datos / volver

- Apriete el botón de encendido y apagado/Botón borrar datos (6) brevemente para borrar los datos mostrados o borrar la última medición tomada.

Ajuste del punto de referencia

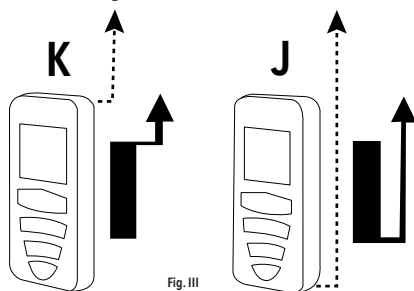


Fig. III

- Encienda la herramienta y pulse el botón de punto de referencia de medición (5) para alternar entre los puntos de referencia mostrados en la pantalla LCD (2) (J o K) (Fig. III).
- El medidor emitirá una señal audible cuando el punto de referencia haya cambiado.

Nota: El punto de referencia por defecto al encender la herramienta será el punto de referencia inferior (J) situado en la base de la herramienta.

Medición de una sola distancia

1. Pulse el botón de Láser/Botón de medición (3) para encender la luz láser.
2. Apunte el láser hacia la superficie que desee medir.
3. Pulse de nuevo el botón de Láser/Botón de medición.
4. El valor de la medición realizada se mostrará en la pantalla LCD (F).

Medición continua (mínimo/máximo)

1. Pulse el botón de Láser/Botón de medición (3) para encender la luz láser.
2. Apunte el láser en el punto de medición mínimo.
3. Pulse el botón de Láser/Botón de medición durante unos segundos para activar el modo de medición continuo.
4. Apunte el láser en el punto de medición máximo (Fig. IV).
5. Ahora podrá visualizar en la pantalla LCD (2) el valor de medición mínimo (D) y máximo (E).
6. Pulse el botón de Láser/Botón de medición o el botón de Encendido y apagado/Botón borrar datos (6) para detener esta función.

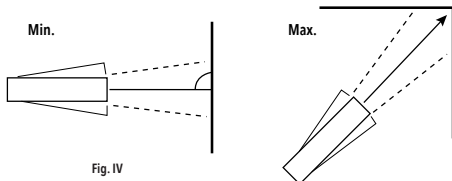


Fig. IV

Medición de área

1. Pulse el botón de Área/Botón de medición indirecta (4) para activar el modo de medición de área < > (G).
2. Apunte con el láser hacia el primer punto de medición (ej. longitud) y pulse el botón Láser/Botón de medición (3).
3. Apunte con el láser hacia el segundo punto de medición (ej. Ancho) y pulse el botón Láser/Botón de medición.
4. Ahora la pantalla LCD mostrará el valor de longitud (C), ancho (D), perímetro (E) y área (F) (Fig. V).

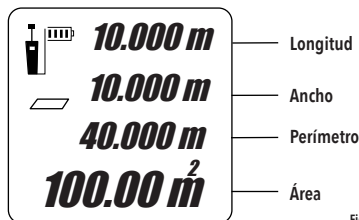


Fig. V

Medición de volumen

1. Pulse el botón de Área/Botón de medición indirecta (4) dos veces para activar el modo de medición de volumen < > (G).
2. Apunte con el láser hacia el primer punto de medición (ej. longitud) y pulse el botón Láser/Botón de medición (3).
3. Apunte con el láser hacia el segundo punto de medición (ej. Ancho) y pulse el botón Láser/Botón de medición.
4. Apunte con el láser hacia el segundo punto de medición (ej. Profundidad) y pulse el botón Láser/Botón de medición.
5. Ahora la pantalla LCD mostrará el resultado (F) de la medición calculada.

Medición indirecta

Nota: Para utilizar el modo de medición indirecta, las tres mediciones realizadas deberán realizarse consecutivamente con el láser apuntando en el ángulo correcto (Véase Fig. VI, VII y VIII).

1. Pulse el botón de Área/Botón de medición indirecta (4) tres veces para activar el modo de medición indirecta < > (G).
2. Apunte con el láser hacia el primer punto de medición y pulse el botón Láser/Botón de medición (3).
3. Apunte con el láser hacia el segundo punto de medición y pulse el botón Láser/Botón de medición.
4. Apunte con el láser hacia el tercer punto de medición y pulse el botón Láser/Botón de medición.
5. Ahora la pantalla LCD mostrará el resultado (C, D, E, F) de la medición calculada (Fig. IX).

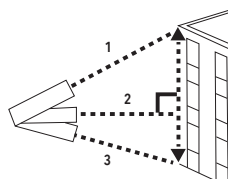


Fig. VI



Fig. VII

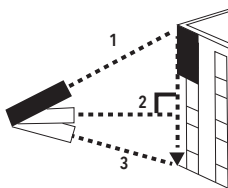
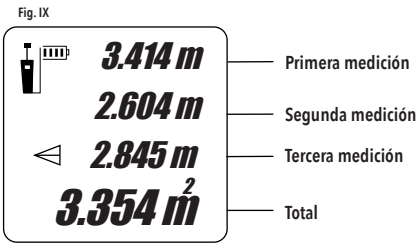


Fig. VIII



Mantenimiento

- Limpie esta herramienta con un paño seco.
- Sustituya las pilas cuando sea necesario. Véase la sección "Sustitución de las pilas".

Solución de problemas

Código	Problema	Solución
204	Error de cálculo.	Vuelva a leer el manual de instrucciones y repita los pasos realizados.
208	Corriente excesiva.	Contacte con un servicio técnico autorizado Silverline.
220	Batería baja.	Sustituya las pilas por unas nuevas (véase "Montaje de las pilas").
252	Temperatura demasiado alta.	Deje que el aparato se enfríe. La temperatura de funcionamiento debe ser entre 0 - 40° C.
253	Temperatura demasiado baja.	Caliente la herramienta hasta alcanzar la temperatura de funcionamiento correcta 0 - 40° C.
255	Tiempo de medición demasiado largo o señal demasiado débil para poder realizar una medición.	Asegúrese de disponer una placa o superficie reflectante y vuelva a realizar la medición.
256	Señal demasiado fuerte para poder realizar una medición.	Punto de medición demasiado reflectante. Utilice una placa o una superficie que no sea demasiado reflectante.
261	Punto de medición fuera del alcance de esta herramienta.	Seleccione un punto de medición que esté entre 0,2 - 40 m.
500	Avería interna.	Apague y encienda la herramienta varias veces. Contacte con un servicio técnico autorizado Silverline si el problema persiste.

Garantía

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días. El periodo de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite: silverlinetools.com, seleccione el botón de registro e introduzca:

- Sus datos personales
- Detalles del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdalo con el producto.

Condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: Silverline Tools

Declara que el producto:

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del Fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente.

Código de identificación: 727787

Descripción: Medidor de distancia láser, 40 m

Está en conformidad con las directivas:

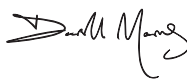
- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- Directiva EPI 89/686/CE
- Directiva de emisiones sonoras debidas a las máquinas de uso al aire libre 2000/14/CE
- Directiva sobre el ruido ambiental 2002/49/CE
- Directiva sobre aparatos de gas 2009/142/CE
- Directiva para máquinas móviles que no han de ser utilizadas en la carretera 2010/26/UE

Organismo notificado: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

La documentación técnica se conserva en: Silverline Tools

Fecha: XXXXXXX

Firma:



Mr Darrell Morris

Director General

Nombre y dirección del fabricante:

Powerbox International Limited, N° de registro: 06897059. Dirección legal:

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Reino Unido.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Conservare il manuale in modo che sia sempre a portata di mano e accertarsi che l'operatore dell'elettroutensile lo abbia letto e capito a pieno.

Descrizioni dei simboli

La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare la protezione acustica
Indossare occhiali di protezione
Indossare una protezione per la respirazione
Indossare il casco



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



Avvertimento LASER!



Attenzione!



Conforme alle normative di legislazione e gli standard di sicurezza.



Protezione ambientale

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture idonee. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio.

Abbreviazioni tecniche

V	Volt
~	Corrente alternata
A	Ampere
n0	Nessuna velocità di carico
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min o min-1	(rivoluzioni o moti alternativi) al minuto

Specifiche tecniche

Campo di misura massima:	0.2-40m
Precisione di misura:	± 1,5 millimetri
Unità di misura:	Metri
Classe Laser:	◀
Lunghezza d'onda del laser:	650nm, ≤1mW
Alimentazione:	2 x batterie AAA da 1,5 V (non incluse)
Temperatura di esercizio:	0 ° C-40 ° C
Temperatura di stoccaggio:	-10 ° C-60 ° C
Auto laser off:	30 secondi
Spegnimento automatico:	180 secondi
Dimensioni:	120 x 48 x 27 mm
Peso:	0.123 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Istruzioni generali di sicurezza

Leggere con attenzione e comprendere il presente manuale e le eventuali etichette incollate prima dell'uso. Conservare le istruzioni insieme al prodotto per poterle consultare in futuro. Verificare che chiunque usi il prodotto conosca bene le istruzioni.

- Non forzare o cercare di usare un dispositivo per fini diversi da quelli per cui è stato progettato
- Questo dispositivo non è stato pensato per un uso industriale

L'uso di ogni dispositivo o accessorio diversi da quelli menzionati nel presente manuale potrebbe provocare danni o lesioni.

Regole di sicurezza per luci laser

Il laser utilizzato in questo dispositivo è un laser di classe 2 con potenza massima di ≤ 1 mW e una lunghezza d'onda di 650 nm.

Questi laser normalmente non presentano un pericolo di ottica, pur fissando il raggio può causare cecità flash.

AVVERTENZA: Evitare il contatto diretto degli occhi.

Un rischio può esistere se si deliberatamente fissa il raggio, si prega di osservare tutte le norme di sicurezza nel modo seguente:

- Il laser deve essere utilizzato e gestito in conformità con le istruzioni del produttore
- Non accendere la luce laser fino a quando lo strumento è pronto a tagliare
- Non puntare il raggio a qualsiasi persona, e in particolare non negli occhi di qualsiasi persona o animale, o verso qualsiasi altro oggetto che il pezzo in lavorazione
- Assicurare sempre che il raggio laser si rivolge ad un pezzo solido senza superfici riflettenti. Per esempio legno o superfici ruvide rivestite sono accettabili. Lamiera riflettente o simile non sono prodotti adatti per l'uso del laser siccome le superfici riflettenti potrebbero dirigere il fascio indietro al gestore
- Non modificare l'assemblaggio della luce a laser. Le riparazioni devono essere eseguite solo dal produttore laser o da un agente autorizzato. **NON scambiare con un altro tipo di laser**

ATTENZIONE: L'uso di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono comportare all'esposizione a radiazioni pericolose.

Si prega di fare riferimento alle norme EN, EN61326-1:2013 Per ulteriori informazioni sui laser.

Familiarizzazione del prodotto

Metro:	
1.	Laser / sensore
2.	Schermo LCD
3.	Laser / tasto di misurazione
4.	Pulsante area /misura indiretta
5.	Pulsante misurare punto di riferimento
6.	ON / OFF / pulsante cancella
7.	Pulsante di rilascio supporto a clip
8.	Clip posteriore
9.	Vano batteria
LCD Screen (2):	
A	Livello di carica della batteria
B	memoria storica
C	Valore 1
D	Valore 2 / Valore minimo
E	Valore 3 / Valore massimo
F	Riassunto / Calcolo Risultato / Ultimo valore
G	Indicatore della modalità di misurazione
H	Impostazione
I	Continua/ Misura della distanza
J	Punto di riferimento impostazione base
K	Punto di riferimento impostazione superiore
L	Laser ON / OFF

Che si trova in scatola

1. Metro a distanza laser Distance 40m
2. Manuale d'istruzioni
3. Sacchetto di Nylon

Destinazione d'uso

Dispositivo a batteria per misurare la distanza fino a 40 m con funzioni aggiuntive per il calcolo di superficie, volume e calcoli triangolo pitagora.

Prima dell'uso

Installazione / rimozione della clip di supporto

Per installare la clip posteriore (8):

1. Girare il misuratore sopra in modo che lo schermo a cristalli liquidi (2) è a faccia in giù
2. Individuare la tacca della clip piatta all'estremità inferiore dello strumento
3. Prendere il clip posteriore e premere la linguetta nell'foro finché non scatta

Per rimuovere la clip posteriore:

1. Alla base dello strumento, tenere premuto il pulsante di rilascio (7)
2. Allo stesso tempo, tirare la clip (8)
3. Il vano della batteria (9) è ora accessibile (vedi Fig. I)

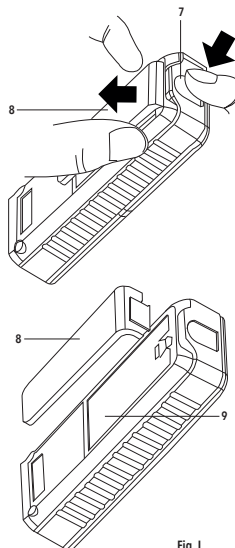


Fig. I

Installazione delle batterie

1. Rimuovere la clip (8) (se del caso, vedere "Installazione / rimozione della clip") per rivelare il vano batteria (9)
2. Premere la linguetta e tirare via il vano batteria
3. Inserire le batterie AAA da 1,5 V 2 x, che corrisponde ad '+' e '-' i terminali in modo corretto (vedi Fig II.)
4. Reinstallare il coperchio della batteria, poi la clip posteriore

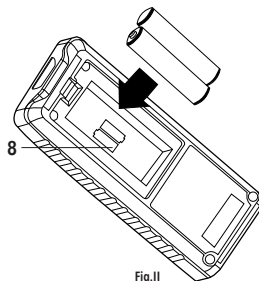


Fig. II

Operazione

ATTENZIONE: Questo prodotto emette un raggio laser. Non fissare il raggio laser e non puntare mai questo prodotto a un'altra persona.

Accensione / spegnimento

NB: Questo dispositivo si spegne automaticamente dopo 180 secondi quando non in uso. Se capita, accendere per continuare l'utilizzo.

NB: Il laser di questo dispositivo si spegne automaticamente dopo 30 secondi quando non in uso.

Accendere

- Tenere premuto il tasto ON / OFF / tasto cancella (6) finché non si accende lo schermo LCD (2)
- Lo strumento è pronto per l'uso

Spegnimento

- Quando lo strumento è acceso, premere e tenere premuto il tasto ON / OFF / tasto cancella (6) fino a quando il dispositivo si spegne e lo schermo LCD (2) diventa buio

Cancella / ritorno

- Premere brevemente il pulsante ON / OFF / Clear (6) per cancellare il valore misurato o annullare l'ultima azione

Regolare il punto di riferimento di misurazione

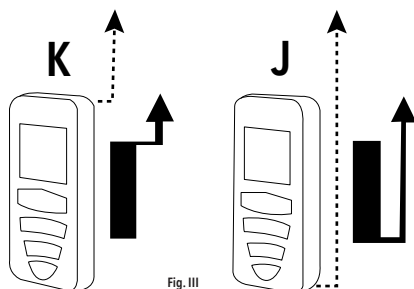


Fig. III

- Con lo strumento acceso, premere il pulsante di misurazione del punto di riferimento (5) per scorrere tra i punti di riferimento visualizzati sullo schermo a cristalli liquidi (2) (J o K) (Fig. III)
- Lo strumento farà un rumore quando il punto di misura di riferimento viene modificato

NB: Il punto di riferimento di misurazione default è impostato all'impostazione di base del punto di riferimento (J) ogni volta che lo strumento è acceso

Misura della distanza singola

1. Premere il tasto / misurazione laser (3) per attivare il laser
2. Puntare il laser presso il punto che richiede la misurazione
3. Premere il pulsante / misurazione laser di nuovo
4. La misurazione viene visualizzata immediatamente (F)

Misura continua (minimo / massimo)

1. Premere il tasto / misurazione laser (3) per attivare il laser
2. Puntare il laser al punto minimo che richiede misurazione
3. Premere e tenere premuto il pulsante del laser / di misura per attivare la funzione di misurazione continua
4. Puntare laser al punto massimo che richiede misurazione (Fig. IV)
5. Sullo schermo LCD (2), le misurazioni minime (D) e massime vengono visualizzate (E)
6. Premere il tasto Laser / Misurazione o il pulsante ON / OFF / Pulsante Clear (6) per arrestare la funzione

NB: Questa funzione si arresta automaticamente dopo 5 minuti di inattività

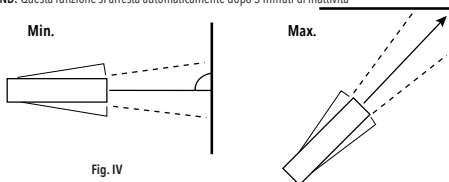


Fig. IV

Misurazione della superficie

1. Premere l'area / indiretta tasto di misurazione (4) una volta per attivare la modalità di misurazione della superficie < > (G)
2. Puntare il laser nel punto di prima misura (lunghezza ad esempio) e premere il / tasto di misurazione laser (3)
3. Puntare il laser nel punto in seconda misura (ad esempio, larghezza) e premere il tasto / misurazione laser
4. Le misure di lunghezza (C), larghezza (D), il perimetro (E), e l'area (F) vengono visualizzati sullo schermo LCD (Fig. V)

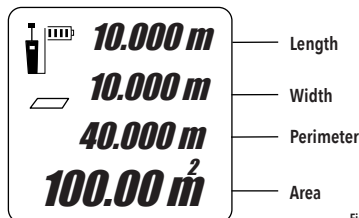


Fig. V

Misura del volume

1. Premere l'area / indiretta tasto di misurazione (4) due volte per attivare la modalità di calcolo del volume < > (G)
2. Puntare il laser nel punto di prima misura (lunghezza ad esempio) e premere il / tasto di misurazione laser (3) per prendere la prima misura
3. Puntare il laser nel punto in seconda misura (ad esempio, larghezza) e premere il pulsante del laser / di misura per effettuare la seconda misura
4. Puntare il laser nel punto terza misura (ad esempio, profondità) e premere il pulsante del laser / di misura per effettuare la misura finale
5. Il volume sarà stato calcolato automaticamente e sarà visualizzato sullo schermo LCD (F)

Misura indiretta

NB: Per questa funzione, le tre misurazioni devono essere prese nella stessa sequenza linea con una delle misurazioni ad angolo retto al fascio laser (Vedi Fig VI, VII Fig. e Fig VIII)

1. Premere il pulsante area / misurazione indiretta (4) tre volte per attivare l'indicatore di modalità misurazione < > (G)
2. Puntare il laser al primo punto di misura e premere il pulsante del laser / di misura (3)
3. Puntare il laser al secondo punto di misura e premere il laser / tasto di misurazione
4. Puntare il laser al terzo punto di misura e premere il laser / tasto di misurazione
5. Le misure e risultato verranno visualizzati sullo schermo LCD (C, D, E e F) (Fig. IX)

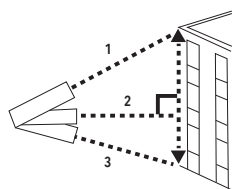


Fig. VI

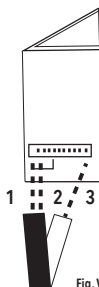


Fig. VII

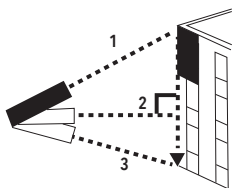
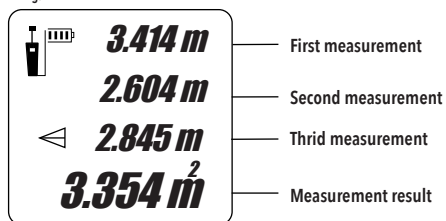


Fig. VIII

Fig. IX



Manutenzione

- Pulire l'unità con un panno morbido e asciutto
- Sostituire le batterie come richiesto (vedere 'Installazione delle batterie')

Risoluzione dei problemi

Code	Problema/causa	Soluzione
204	Errore di calcolo	Vedere le istruzioni appropriate nel manuale dell'utente e ripetere la procedura
208	corrente eccessiva	Contattare un centro di assistenza autorizzato per l'assistenza Silverline
220	La batteria è quasi scarica	Installare batterie nuove (vedere 'Installazione delle batterie')
252	Metro diventa troppo caldo	Lasciare che il dispositivo si raffreddi. La temperatura di funzionamento ottimale è di 0-40 ° C
253	Metro è troppo freddo	Riscaldare il dispositivo alla temperatura operativa ottimale (0-40 ° C)
255	Tempo di misura è troppo lungo o il segnale ricevuto è troppo debole per fare un preciso calcolo / misurazione	Assicurare che una buona superficie riflettente viene usata o una piastra e ripetere la procedura di misurazione appropriata
256	Segnale ricevuto è troppo forte per fare un accurato calcolo / misurazione	L'obiettivo da misurare è troppo riflettente. Utilizzare una piastra bersaglio e non mirare ad un forte obiettivo di luce
261	Il target di misura è fuori portata	Selezionare un punto di misura entro il limite di gamma (0.2-40m)
500	Simbolo di errore attrezzo	Provare a cambiare il dispositivo e spegnere più volte. Se il simbolo è ancora visualizzato sullo schermo LCD, contattare il centro di assistenza autorizzato per l'assistenza Silverline

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto registra per inserire:

- Dati personali
- Informazioni sul prodotto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini e condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GB

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile

gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Sig. Darrell Morris

come autorizzato di: Silverline Tools

Dichiara che il prodotto:

Questa dichiarazione è stata emessa unicamente sotto la responsabilità del produttore.

L'obiettivo della dichiarazione è in conformità con la pertinente Normativa di Armonizzazione dell'Unione.

Codice di identificazione: XXXXXX

Descrizione: XXXXXXXXXX

Si conforma alle seguenti direttive

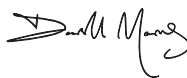
- Direttiva macchine 2006/42/CE
- Direttiva bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- Direttiva sui Rumori Esterni 2000/14/CE

Organismo notificato: XXXXXXXXXXXXXXXXXX

La documentazione tecnica è conservata da: Silverline Tools

Data: XXX/XX/XXXX

Firma:



Darrell Morris

Direttore generale

Nome e indirizzo del fabbricante:

Powerbox International Limited, N°. Società 06897059. Indirizzo registrato:.

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Regno Unito.

Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Silverline gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



Laser waarschuwing!



Voorzichtig!



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recylen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recylen.

Technische afkortingen en symbolen

V	Volt
~, AC	Wisselspanning
A, mA	Ampère, milliampère
n0	Onbelaste snelheid
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min of min ⁻¹	Operaties per minuut

Specificaties

Maximaal meetbereik:	0,2–40 m
Nauwkeurigheid:	± 1,5 mm
Meeteenheid:	Meters
Laserklasse:	Klasse 2
Laser golfte:	650 nm, ≤1 mW
Stroombron:	2 x AAA 1,5 V batterijen (niet inbegrepen)
Gebruikstemperatuur:	0°C–40°C
Opbergtemperatuur:	–10°C–60°C
Auto laserschuikeling:	30 seconden
Auto stroomuitschakeling:	180 seconden
Afmetingen:	120 x 48 x 27 mm
Gewicht:	0,123 kg

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

Algemene veiligheid

Lees deze handleiding en alle labels op het gereedschap zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de informatie volledig begrijpt voordat u het gereedschap gebruikt. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen. Zorg ervoor dat iedereen die dit product gebruikt bekend is met de inhoud van deze handleiding.

- Forceer en gebruik gereedschap niet voor zaken waarvoor het niet bestemd is
- Dit gereedschap is niet bestemd voor industrieel gebruik

Het gebruik van accessoires die niet in deze handleiding zijn vermeld, kan leiden tot beschadiging of lichamelijk letsel

Laser veiligheid

De laser gebruikt in de machine is een klasse 2 laser met een maximaal vermogen van ≤1 mW en een golfte van 650 nm.

Hoewel het lasersysteem normaal gesproken geen optisch gevaar is, het staren in de laser leid echter mogelijk tot blindheid.

WAARSCHUWING: Voorkom direct oogcontact

Volg alle onderstaande veiligheidsregels op:

- Gebruik en onderhoud de laser in overeenstemming met de instructies van de fabrikant
- Schakel de laser niet in voordat het gereedschap klaar is voor gebruik
- Richt de laser niet op uzelf, personen om u heen en reflecterende materialen anders dan het werkstuk
- Reflecterend materiaal als staal kaatst de laser mogelijk terug in de richting van de gebruiker
- Aanpassingen aan, en het vervangen van de laser hoort gedaan te worden door de fabrikant of een geautoriseerd persoon. **De laser hoort met hetzelfde type laser vervangen te worden**

LET OP: Het gebruik van de laser, anders dan beschreven, kan resulteren in schadelijke radiatie blootstelling

Verwijs naar de relevante EN richtlijnen, EN61326-1:2013 voor meer informatie betreff lasersystemen

Onderdelenlijst

Meter:	
1.	Laser/sensor
2.	LCD scherm
3.	Laser/meetknop
4.	Oppervlakte/indirecte meetknop
5.	Meting referentiepunt knop
6.	AAN/UIT/herstelknop
7.	Rugclip verlosknop
8.	Rugclip
9.	Batterij compartiment
LCD scherm (2):	
A.	Batterij laadniveau
B.	Geheugen
C.	Waarde 1
D.	Waarde 2/Minimale waarde
E.	Waarde 3/Maximale waarde
F.	Resultaatregel / Berekening resultaat / Nieuwste waarde
G.	Meetstand indicator
H.	Instelling
I.	Constant/Afstand meting
J.	Basis referentiepunt instelling
K.	Top referentiepunt instelling
L.	Laser AAN/UIT

Gebruiksdoel

Batterij-aangedreven afstandsmeter voor het meten van afstanden tot 40 m, met bijkomende functies voor het berekenen van oppervlakten, inhoud en Pythagoras driehoek berekeningen

Voor gebruik

Het installeren en afnemen van de rugclip

Voor het installeren van de rugclip:

1. Draai de meter om met het LCD scherm (2) naar beneden
2. Vind de schuifgleuf aan de onderzijde van de eenheid

3. Schuif de clip in de gleuf tot deze vastklikt

Voor het uitnemen van de rugclip:

1. Houd de verlosknop (7) van de rugclip ingedrukt
2. Trek de rugclip uit de gleuf
3. Het batterij compartiment (9) is nu toegankelijk (Zie: Fig. 1)

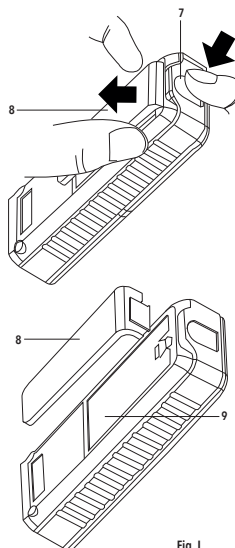


Fig. I

Het installeren van de batterijen

1. Verwijder de rugclip (8) zodat het compartiment (9) toegankelijk is
2. Druk de schakel in en verwijder de compartimentdeksel
3. Plaats de 2 AAA 1,5 Ah batterijen juist in het compartiment (Zie: Fig. 2)
4. Sluit de compartiment deksel, gevolgd door de rugclip

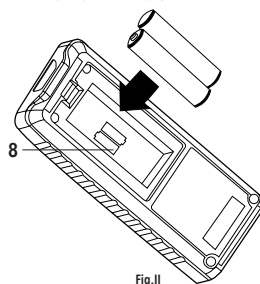


Fig.II

Gebruik



WAARSCHUWING: De meter is voorzien van een laser. Staar niet in de laser en richt de laser nooit op personen of dieren

Het in- en uitschakelen van de eenheid

Let op: De eenheid schakelt zichzelf automatisch uit na 180 seconden. Schakel de eenheid opnieuw in om het gebruik voort te zetten

Let op: De laser schakelt zichzelf automatisch na 30 seconden uit wanneer de eenheid niet in gebruik is

Inschakelen

- Druk de AAN/UIT/Herstelknop (6) in tot het LCD scherm (2) verlicht
- De meter is nu klaar voor gebruik

Uitschakelen

- Wanneer de eenheid is ingeschakeld, houd u de AAN/UIT/Herstelknop (6) ingedrukt tot de eenheid uitschakelt en het LCD scherm (2) zwart wordt

Herstel

- Druk de AAN/UIT/Herstelknop (6) kort in om de gemeten waarde te verwijderen of de laatste meting ongedaan te maken

Het verstellen van het referentiepunt

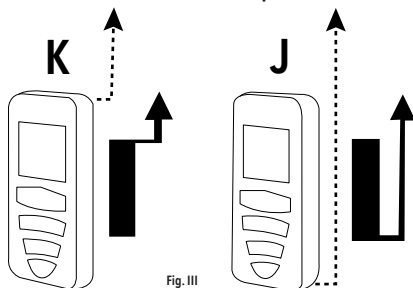


Fig. III

- Met de eenheid ingeschakeld, druk de meting referentiepunt knop (5) in om tussen de referentiepunten op het scherm (J of K) te schakelen (Zie: Fig. III)
- De meter maakt een geluid wanneer tussen de referentiepunten geschakeld wordt

Let op: De standaard instelling is gesteld op de basis referentiepunt instelling (J)

Enkele afstand meter

1. Druk de laser/meetknop (3) in om de laser te activeren
2. Richt de laser op het vereiste punt
3. Druk de laser/meetknop (3) opnieuw in
4. De meting wordt direct op het LCD scherm (2) weergegeven (F)

Constant meting (minimaal/maximaal)

1. Druk de laser/meetknop (3) in om de laser te activeren
2. Richt de laser op het minimale vereiste punt
3. Houdt de laser/metingknop ingedrukt om de constante meetfunctie te activeren

4. Richt de laser op het maximale vereiste punt (Fig. IV)

5. De minimale en maximale metingen (D en E) worden op het LCD scherm (2) weergegeven

6. Druk de laser/metingknop of AAN/UIT/Herstelknop (6) in om de functie te stoppen

Let op: De functie eindigt automatisch na 5 minuten inactiviteit

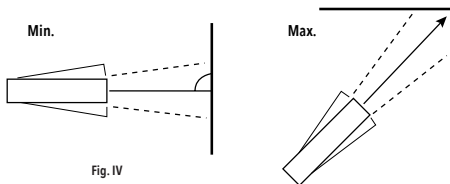


Fig. IV

Oppervlakte meting

1. Druk de oppervlakte/indirecte meetknop (4) 1 keer in om de oppervlakte meetfunctie < > (G) te activeren
2. Richt de laser op het eerste meetpunt (bijvoorbeeld lengte) en druk de laser/meetknop (3) in voor het maken van de eerste meting
3. Richt de laser op het tweede meetpunt (bijvoorbeeld breedte) en druk de laser/meetknop (3) in
4. De metingen van de lengte (C), breedte (D), omtrek (E) en oppervlakte (F) worden op het scherm (2) weergegeven (Fig. V)

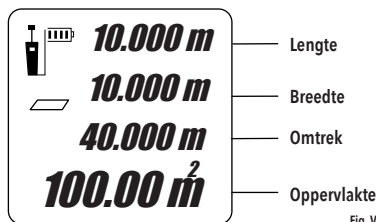


Fig. V

Inhoud meting

1. Druk de oppervlakte/indirecte meetknop (4) 1 keer in om de oppervlakte meetfunctie < > (G) te activeren
2. Richt de laser op het eerste meetpunt (bijvoorbeeld lengte) en druk de laser/meetknop (3) in voor het maken van de eerste meting
3. Richt de laser op het tweede meetpunt (bijvoorbeeld breedte) en druk de laser/meetknop (3) in voor het maken van de tweede meting
4. Richt de laser op het derde meetpunt (bijvoorbeeld diepte) en druk de laser/meetknop (3) in voor het maken van de laatste meting
5. De inhoud wordt automatisch berekend en wordt op het scherm weergegeven (F)

Indirecte meting

Let op: Voor deze functie dienen alle drie de metingen in dezelfde lijnvolgorde gemaakt te worden, met één van de metingen in een rechte hoek op de laser (Zie Fig. VI, Fig. VII en Fig. VIII)

1. Druk de oppervlakte/indirecte meetknop (4) 3 keer in om de meetstand indicator < > (G) te activeren
2. Richt de laser op het eerste meetpunt en druk de laser/meetknop (3) in

3. Richt de laser op het tweede meetpunt en druk de laser/meetknop (3) in
4. Richt de laser op het derde meetpunt en druk de laser/meetknop (3) in
5. De meetresultaten worden op het LCD scherm (2) weergegeven (C, D, E en F) (Fig. IX)

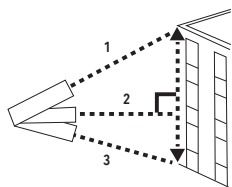


Fig. VI

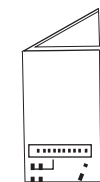


Fig. VII

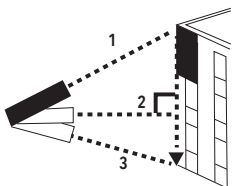
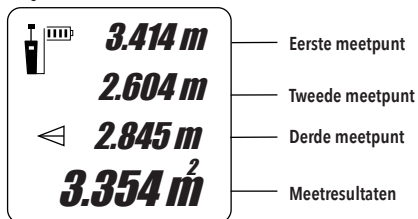


Fig. VIII

Fig. IX



Onderhoud

- Maak de eenheid met een zachte, droge doek schoon
- Vervang de batterijen wanneer vereist (Zie: 'Het installeren van de batterijen')

Probleemopsporing

Code	Probleem/oorzaak	Oplossing
204	Berekeningsfout	Verwijs naar de juiste instructies in de handleiding en herhaal de procedure
208	Overmatige elektrische stroom	Neem contact op met een geautoriseerd Silverline service center
220	Lage batterijspanning	Voorzie de eenheid van nieuwe batterijen
252	De eenheid wordt erg heet	Laat de eenheid afkoelen. De optimale gebruikstemperatuur is 0-40°C
253	De eenheid is te koud	Verwarm de eenheid naar de optimale gebruikstemperatuur (0-40°C)
255	Lange meettijd en/of te zwak signaal voor het maken van nauwkeurige berekeningen/metingen	Gebruik een goed reflecterend oppervlak of een doelplaat en herhaal de procedure
256	Te sterk signaal voor het maken van nauwkeurige berekeningen/metingen	Het te meten doel is te reflecterend. Gebruik een doelplaat en richt de laser niet op objecten met een te hoge reflectie
261	Het te meten doel is buiten het meetbereik	Selecteer een meetpunt binnen het meetbereik van de eenheid (0,2-40 m)
500	Hardware foutsymbool	Schakel de eenheid een aantal keer aan en uit. Als het symbool weergegeven blijft, neemt u contact op met een geautoriseerd Silverline service center.

Silverline Tools Garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

Registreer dit product binnen 30 dagen van aankoop op www.silverlinetools.com om in aanmerking te komen voor 3 jaar garantie. De garantieperiode begint op de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

Het gekochte product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, kies Registration (registratie) en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens

- De gegevens van het product en de aankoop

U ontvangt het ontvangstbewijs in PDF-vorm. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankoopdatum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe vragen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GB

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagelopen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De geretourneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schone en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordelen die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijschijven en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defecte installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

Accu garantie

Silverline accu's zijn voorzien van **xxxx dagen/maanden/jaar garantie**. Wanneer er binnen de garantieperiode een fout optreedt dankzij een materiaal- of fabrieksfout, vervangt Silverline de accu gratis. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

EG-verklaring van overeenstemming

De ondergetekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: Silverline Tools

Verklaart dat

Deze verklaring wordt verstrekt onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving

Identificatienummer: XXXXXX

Beschrijving: XXXXXXXXXX

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- Richtlijn laagspanning 2014/35/EU
- Elektromagnetische verenigbaarheid 2014/30/EU
- RoHS-richtlijn 2002/95/EG
- Richtlijn 2000/14/EG Geluid door mobiele werktuigen

Keuringsinstantie: XXXXXXXXXX

De technische documentatie wordt bijgehouden door: Silverline Tools

Datum: XX-XX-XXXX

Handtekening:

Darrell Morris

Algemeen directeur

Naam en adres van fabrikant:

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059. Geregistreerd adres: Powerbox,

Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

Wprowadzenie

Điękujemy za zakup narzędzia marki Silverline. Zalecamy zapoznać się z niniejszymi instrukcjami: zawierają one informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie instrukcji obsługi umożliwi Ci pełne wykorzystanie tego wyjątkowego projektu. Przechowuj niniejsze instrukcje w zasięgu ręki i upewnij się, że użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli wszystkie zalecenia.

Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.



Należy nosić środki ochrony słuchu
Należy nosić okulary ochronne
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych
Należy używać kasku ochronnego



Należy nosić rękawice ochronne



Należy w całości przeczytać instrukcję obsługi



Ostrzeżenie dotyczące lasera!



Ochrona środowiska
Nie należy wyrzucać zużytych produktów elektrycznych wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa.



Uwaga!

Kluczowe skróty techniczne

V	Wolt
~	Prąd przemienny
A	Amper, milli-Amp
m	Metry
Hz	Herc
W, kW, mW	Wat, kilowat, miliwat
nm	Nanometr
mm	Millimetr

Dane techniczne

Maksymalny zakres pomiarowy:	0,2-40 m
Dokładność pomiaru:	± 1,5 mm
Jednostki miary:	Metry
Klasa lasera:	II
Długość fali lasera:	650 nm, ≤1 mW
Zasilanie:	2 x baterie AAA 1,5 V (nie w zestawie)
Temperatura robocza:	0°C-40°C
Temperatura przechowywania:	-10°C-60°C
Automatyczne wyłączenie lasera:	30 sekund
Automatyczne wyłączenie zasilania:	180 sekund

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z urządzeniami laserowymi

W urządzeniu zastosowano laser klasy 2 o mocy maksymalnej ≤1 mW i długości fali 650 nm.

Lasery te nie stanowią zazwyczaj zagrożenia dla wzroku, lecz bezpośrednie patrzenie na promień lasera może wywołać ślepotę ośnieniową.

OSTRZEŻENIE: Unikaj bezpośredniego kontaktu z oczami.

Celowe patrzenie na promień lasera może spowodować zagrożenie, należy przestrzegać wszystkich poniższych zasad bezpieczeństwa:

- Laser powinien być użytkowany i konserwowany zgodnie z instrukcjami producenta
- Nigdy nie kieruj wiązki laserowej na osoby, a zwłaszcza na oczy osób lub zwierząt, lub na dowolny obiekt inny niż przedmiot obróbki
- Upewnij się, wiązka laserowa skierowana jest na stabilny obiekt obróbki bez powierzchni odbijających światło. Dopuszczalne jest drewno lub szorstkie powierzchnie. Odblaskowa blacha stalowa lub podobne powierzchnie nie nadają się do obróbki z zastosowaniem lasera, ponieważ ich powierzchnia odbijająca światło może skierować wiązkę z powrotem na operatora
- Nie wymieniaj układu laserowego samodzielnie. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lasera lub autoryzowanego przedstawiciela. **NIE wymieniaj lasera na laser innego typu**

UWAGA: Nieprawidłowe korzystanie z przycisków lub regulacji oraz wykonywanie procedur niezgodne z instrukcjami zamieszczonymi w niniejszym podręczniku może spowodować ryzyko narażenia na działanie promieniowania.

W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących laserów zapoznaj się z normami EN, EN60825-1:2007.

Przedstawienie produktu

Miernik:	
1.	Laser/Sensor
2.	Ekran LCD
3.	Przycisk lasera/pomiaru
4.	Przycisk pola powierzchni/pomiaru pośredniego
5.	Przycisk punktu odniesienia pomiaru
6.	Przycisk ON/OFF/Wyczyść
7.	Przycisk zwolnienia zaczepu tylnego
8.	Zaczep tylny
9.	Komora na baterie
Schemat ekranu LCD (2):	
A.	Wskaźnik poziomu naładowania baterii
B.	Pamięć archiwalna
C.	Wartość 1
D.	Wartość 2 / Wartość minimalna
E.	Wartość 3 / Wartość maksymalna
F.	Linia podsumowania / Wynik obliczenia / Ostatnia wartość
G.	Wskaźnik trybu pomiaru
H.	Ustawienie
I.	Pomiar ciągły / Pomiar odległości
J.	Ustawienie podstawowego punktu odniesienia
K.	Ustawienie górnego punktu odniesienia
L.	Laser ON/OFF (Włączony/Wyłączony)

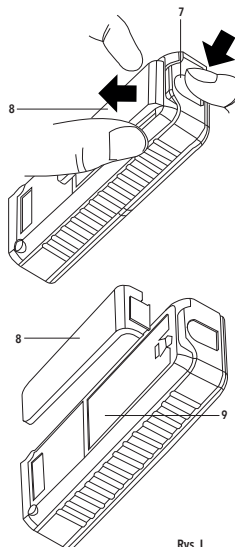
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie zasilane na baterie do wykonywania pomiarów odległości do 40 m z dodatkowymi funkcjami obliczania pola powierzchni, objętości i dokonywania obliczeń z zastosowaniem twierdzenia Pitagorasa.

Przygotowanie do eksploatacji

Instalowanie/zdejmowanie zaczepu tylnego

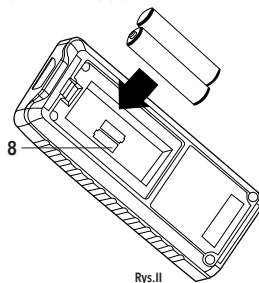
Patrz rys. I



Rys. I

Instalacja baterii:

1. Zdjąć zaczep tylny (8) (jeśli dotyczy; patrz „Instalowanie/zdejmowanie zaczepu tylnego”), aby odsłonić komorę na baterie (9).
2. Naciśnąć zatrzask i wyjąć osłonę komory na baterie.
3. Włożyć 2 baterie typu AAA 1,5 V w odpowiednim położeniu względem styków „+” i „-” (Patrz Fig. II).
4. Założyć osłonę komory na baterie i zaczep tylny.



Rys. II

Operation

⚠ OSTRZEŻENIE: Produkt emituje wiązkę laserową. Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę laserową i nigdy nie kierować produktu w stronę innych osób.

Przełączanie ON/OFF (Włączony/Wyłączony)

Uwaga: Urządzenie wyłącza się automatycznie po upływie 180 sekund od ostatniego użycia. W celu kontynuowania korzystania należy włączyć urządzenie ponownie.

Uwaga: Laser urządzenia wyłącza się automatycznie po upływie 30 sekund od ostatniego użycia. Włączanie (ON)

- Naciśnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF/Wyczyść (6) aż do podświetlenia ekranu LCD (2).
- Miernik jest teraz gotowy do użycia.

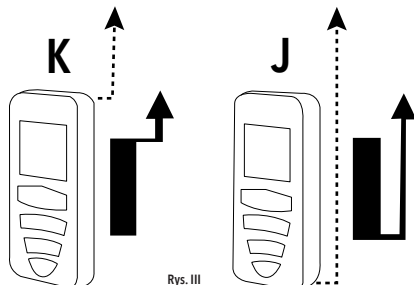
Wyłączanie (OFF)

- Kiedy miernik jest włączony, naciśnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF/Wyczyść (6) aż do wyłączenia urządzenia (OFF) i zgaśnięcia ekranu LCD (2).

Wyczyść / Powrót

- Naciśnąć i puścić przycisk ON/OFF/Wyczyść (6), aby wyczyścić ostatni pomiar lub cofnąć ostatnią czynność.

Regulacja punktu odniesienia pomiaru



Rys. III

- Kiedy miernik jest włączony, naciśnąć przycisk punktu odniesienia pomiaru (5), aby przełączyć pomiędzy punktami odniesienia wyświetlonymi na ekranie LCD (2) (J lub K) (Rys. III).
- Miernik generuje sygnał dźwiękowy w przypadku zmiany punktu odniesienia.

Uwaga: Domyślny punkt odniesienia pomiaru zostaje ustawiony jako ustawienie podstawowego punktu odniesienia (J) przy każdym włączeniu urządzenia.

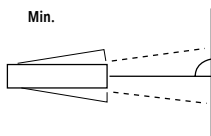
Pojedynczy pomiar odległości

1. Naciśnąć przycisk lasera/pomiaru (3) w celu aktywacji lasera.
2. Skierować laser na punkt wyznaczony do pomiaru.
3. Ponownie naciśnąć przycisk lasera/pomiaru.
4. Pomiar zostanie wyświetlony natychmiast (F).

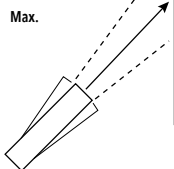
Pomiar ciągły (minimum/maksimum)

1. Naciśnąć przycisk lasera/pomiaru (3) w celu aktywacji lasera.
2. Skierować laser na punkt minimalny wyznaczony do pomiaru.
3. Naciśnąć i przytrzymać przycisk lasera/pomiaru, aby aktywować funkcję pomiaru ciągłego.
4. Skierować laser na punkt maksymalny wyznaczony do pomiaru (Rys. IV).
5. Na ekranie LCD (2) wyświetlane są pomiary minimum (D) i Maksimum (E).
6. Naciśnąć przycisk lasera/pomiaru LUB przycisk ON/OFF/Wyczyść (6), aby wyłączyć tę funkcję.

Uwaga: Ta funkcja wyłączy się automatycznie po upływie 5 minut braku aktywności.

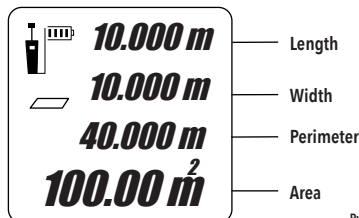


Rys. IV



Pomiar pola powierzchni

1. Naciśnąć dwukrotnie przycisk pola powierzchni/pomiaru pośredniego (4), aby aktywować tryb pomiaru pola powierzchni $< \square >$ (G).
2. Skierować laser na pierwszy punkt pomiarowy (np. długość) i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru (3).
3. Skierować laser na drugi punkt pomiarowy (np. szerokość) i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru.
4. Pomiary długości (C), szerokości (D), obwodu (E) i pola powierzchni (F) zostaną wyświetlone na ekranie LCD (Rys. V).



Rys. V

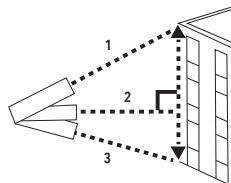
Pomiar objętości

1. Naciśnąć dwukrotnie przycisk pola powierzchni/pomiaru pośredniego (4), aby aktywować tryb pomiaru objętości $< \square >$ (G).
2. Skierować laser na pierwszy punkt pomiarowy (np. długość) i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru (3) w celu dokonania pierwszego pomiaru.
3. Skierować laser na drugi punkt pomiarowy (np. szerokość) i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru w celu dokonania drugiego pomiaru.
4. Skierować laser na trzeci punkt pomiarowy (np. głębokość) i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru w celu dokonania ostatniego pomiaru.
5. Objętość zostanie obliczona automatycznie i wyświetli się na ekranie LCD (F).

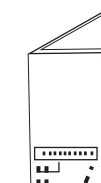
Pomiar pośredni

Uwaga: W przypadku tej funkcji wszystkie trzy pomiary należy wykonać w jednej sekwencji liniowej, przy czym jeden z pomiarów musi być ułożony prostopadle względem wiązki laserowej (patrz Rys. VI, Rys. VII i Rys. VIII).

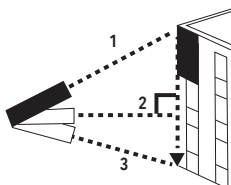
1. Naciśnąć dwukrotnie przycisk pola powierzchni/pomiaru pośredniego (4), aby aktywować tryb pomiaru objętości $< \square >$ (G).
2. Skierować laser na pierwszy punkt pomiarowy i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru (3).
3. Skierować laser na drugi punkt pomiarowy i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru.
4. Skierować laser na trzeci punkt pomiarowy i naciśnąć przycisk lasera/pomiaru.
5. Pomiary i wyniki wyświetlą się na ekranie LCD (C, D, E i F) (Rys. IX).



Rys. VI

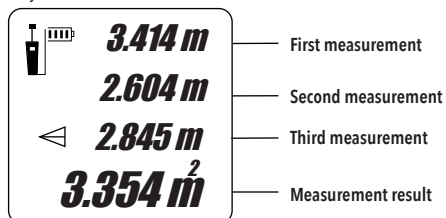


Rys. VII



Rys. VIII

Rys. IX



Konserwacja

- Urządzenie czyścić miękką szmatką.
- Wymieniać baterie zgodnie z zapotrzebowaniem (patrz „Instalacja baterii”).

Wykrywanie i rozwiązywanie problemów

Kod	Problem/przyczyna	Rozwiązanie
204	Błąd w obliczeniu	Sprawdzić odpowiednie instrukcje w podręczniku i powtórzyć pomiar.
208	Nadmierny prąd	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym Silverline w celu uzyskania pomocy.
220	Niski poziom baterii	Zainstalować nowe baterie (patrz „Instalacja baterii”).
252	Nadmierne nagrzewanie się miernika	Pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Optymalna temperatura robocza to 0-40°C.
253	Miernik jest zbyt zimny	Ogrzać urządzenie do optymalnej temperatury roboczej (0-40°C).
255	Zbyt długi czas trwania pomiaru lub zbyt słaby otrzymany sygnał, aby wykonać precyzyjne obliczenie/pomiar.	Upewnić się, że wykorzystano odpowiednią powierzchnię odbijającą światło lub płytkę docelową, i powtórzyć pomiar zgodnie z odpowiednią procedurą.
256	Otrzymany sygnał jest zbyt silny, co uniemożliwia wykonanie precyzyjnego obliczenia/pomiaru.	Punkt docelowy wyznaczony do pomiaru odbija światło w nadmiernym stopniu. Skorzystać z płytki docelowej lub nie celować w punkt odbijający światło w nadmiernym stopniu.
261	Punkt docelowy pomiaru znajduje się poza zasięgiem.	Wybrać punkt pomiarowy znajdujący się w granicach zakresu (0,2-40m).
500	Symbol błędu sprzętowego	Kilkakrotnie włączyć i wyłączyć urządzenie. Jeśli symbol nadal wyświetla się na ekranie LCD, skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym Silverline w celu uzyskania pomocy.

Gwarancja narzędzi Silverline

Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie www.silverlinetools.com w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznego na paragonie.

Rejestracja produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie www.silverlinetools.com, wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykaże jakiegokolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, UK

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyszczony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów. Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencje upoważnione do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnia korzyści, które są dodatkami i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

Gwarancja pokrywa:

Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterekami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.

Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Produkty używane w EU.

Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- normalnego zużycia spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodnie z instrukcją obsługi, np. noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- wymiany dowolnego dołączonego wyposażenia np.: noży, wiertel, papieru ściernego, tarcz do cięcia i innych podobnych elementów.
- przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniami, nieostrożnym działaniem lub niestannym obchodzeniem się z produktem.
- stosowania produktu do innych celów.
- zmiany lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- roszczeń innych niż związanych z usterekami ujętymi w gwarancji produktu.

Gwarancja akumulatora

Silverline akumulator posiada gwarancję na okres: **XXXXXXX dni/miesięcy/lat**. Jeśli podczas okresu gwarancyjnego akumulatora, pojawi się usterka, w wyniku wady materiałowej bądź fabrycznej, wtedy Silverline wymieni go bezpłatnie. Powyższa gwarancja nie pokrywa szkód spowodowanych naturalnym zużyciem, nieprawidłowym użytkowaniem, nieprzestrzeganiem zaleceń obsługi, wypadkami lub wykorzystaniem urządzenia do celów komercyjnych.

Deklaracja Zgodności WE

Niżej podpisany: Mr Darrell Morris

upoważniony przez: Silverline

Oświadca, że:

Powyższa deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z właściwymi przepisami Unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

Kod identyfikacyjny: XXXXXX

Opis: XXXXXXXXXXXX

Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami oraz normami:

Dyrektywa maszynowa 2006/42/EC

Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/EC

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/EC

Dyrektywa RoHS 2011/65/EU

Zastosowana dyrektywa oceny zgodności: XXXXXXXX

Dokumentacja techniczna produktu znajduje się w posiadaniu: Silverline

Data: XXX/XX/XXXX

Podpis:

Mr Darrell Morris

Dyrektor naczelny

Nazwa i adres producenta:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, United Kingdom.



GB 3 Year Guarantee. Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

FR Garantie de 3 ans. Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

DE 3 Jahre Garantie. Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ES 3 años de garantía. Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

IT 3 anni di garanzia. Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

NL 3 jaar garantie. Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

PL 3 Letnia Gwarancja. Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

silverlinetools.com